

PLAN DOCENTE DE LA ASIGNATURA

Curso académico 2019/2020

I dentificación y características de la asignatura											
Código	500711			Créditos ECTS		6					
Denominación											
(español)	Gramática histórica										
Denominación											
(inglés)	Historical Grammar										
Titulación	Grado en Filología Hispánica										
Centro	Facultad de Filosofía y Letras										
Semestre	5° Carácter			Obligatoria							
Módulo	Específico de Lengua Española										
Materia	Lengua Española (Diacronía)										
Profesor											
Nombre		Despacho		Correo-e		Página web					
Pilar Montero Curiel		248	pmo	ntero@unex.es	<u>htt</u>	o://campusvirtual.unex.es					
Área de											
conocimiento	Lengua Española										
Departamento	Filología Hispánica y Lingüística General										

Competencias

BÁSICAS Y GENERALES

CG1. Capacidad de aplicar los conocimientos teóricos a la valoración crítica y apreciación de textos.

TRANSVERSALES

CT3. Habilidad para seleccionar adecuadamente las fuentes de documentación, tanto en soporte tradicional como a través del material en la red.

ESPECÍFICAS

- CE2. Conocimiento de las relaciones entre lengua, cultura e ideología.
- CE3. Fluidez gramatical y comprensión que permitan la lectura y análisis de textos clásicos hispánicos.
- CE13. Conocimiento de aspectos históricos de la lengua española y de sus variedades.
- CE15. Conocimiento de las repercusiones lingüísticas e interculturales del contacto entre lenguas.
- CE20. Conocimiento de los aspectos generales de la evolución y desarrollo de las lenguas y su tipología.
- CE24. Capacidad para analizar textos y discursos no literarios mediante el uso apropiado de las técnicas de análisis.

Contenidos

Breve descripción del contenido

Es una asignatura específica fundamental, que abarca el estudio de la variación diacrónica de la lengua española mediante el análisis de sus mecanismos internos (fonéticos, fonológicos y gramaticales). Para ello, se explican los conceptos y técnicas generales en el análisis de la variación histórica de la lengua española, con el fin de conocer los procesos internos de su evolución. La comprensión y el análisis de textos de diversas sincronías de la historia del español, capaces de ofrecer una visión conjunta de los cambios acontecidos desde los orígenes del idioma hasta el sistema actual, será el objetivo prioritario de esta asignatura.



Temario de la asignatura

Denominación del tema 1: El cambio fonológico y el cambio fonético.

Contenidos del tema 1: Principales tipos de alteraciones y causas que las han motivado. La analogía y la etimología popular. Los cultismos, semicultismos, dobletes, voces patrimoniales.

Descripción de las actividades prácticas del tema 1: ejercicios relacionados con el cambio fonético para identificar fenómenos como la analogía, la asimilación, disimilación, etimología popular, la apócope, la síncopa, la aféresis, entre otras. El segundo conjunto de actividades tendrá como objetivo el análisis de cultismos, semicultismos y dobletes surgidos en el paso del latín al romance castellano.

Denominación del tema 2: Del latín al español: las transformaciones originadas en el latín vulgar **Contenidos del tema 2**: El sistema fonológico del latín clásico. Las transformaciones del sistema fonológico originadas en el latín vulgar: pérdida de la cantidad vocálica, palatalizaciones originadas por la *yod* y procesos de inflexión favorecidos por este elemento y por su correlato velar, el *wau*.

Descripción de las actividades prácticas del tema 2: ejercicios sobre los resultados de la pérdida del rasgo distintivo de la cantidad en el paso del latín a los diferentes romances peninsulares. Lectura de fuentes bibliográficas sobre el concepto de "yod".

Denominación del tema 3: Evolución del sistema consonántico

Contenidos del tema 3: Estudio de las principales transformaciones operadas en el sistema consonántico desde el latín vulgar hasta el sistema actual del castellano.

Descripción de las actividades prácticas del tema 3: ejercicios sobre palatalizaciones originadas por la yod y sobre otros cambios operados en el paso del latín a los romances peninsulares.

Denominación del tema 4: El cambio morfosintáctico. Elementos nominales, pronominales y actualizadores.

Contenidos del tema 4: La pérdida del sistema casual latino. El sustantivo (género y número), el adjetivo. El sistema pronominal. El surgimiento del artículo en romance.

Descripción de las actividades prácticas del tema 4: ejercicios sobre análisis morfosintácticos de textos romances tomados de diferentes etapas y regiones del idioma para conocer cómo se reflejan en ellos las transformaciones en el nivel morfológico y sintáctico.

Denominación del tema 5: Las transformaciones en el sistema verbal

Contenidos del tema 5: Evolución del sistema verbal latino al romance: tendencias etimológica y analógica. Principales transformaciones que atañen al radical y a las desinencias de los verbos. Reorganización del sistema verbal de tiempos y modos. Los verbos *ser*, *estar*, *haber y tener*.

Descripción de las actividades prácticas del tema 5: nuevos ejercicios sobre análisis morfosintácticos de textos romances tomados de diferentes etapas y regiones del idioma para conocer cómo se reflejan en ellos las transformaciones en el nivel morfológico y sintáctico.

Actividades formativas												
Horas de trabajo del alumno por tema		Horas teóricas	Actividades prácticas				Actividad de seguimiento	No presencial				
Tema	Total	GG	PCH	LAB	ORD	SEM	TP	EP				
1	29	10				4		15				
2	28	10				3		15				
3	30	10				4	1	15				
4	26	7				2		17				
5	25	6				2	1	16				
Evaluación	12	2						10				
TOTAL	150	45				15	2	88				

GG: Grupo Grande (100 estudiantes).

PCH: prácticas clínicas hospitalarias (7 estudiantes)

LAB: prácticas laboratorio o campo (15 estudiantes)

ORD: prácticas sala ordenador o laboratorio de idiomas (30 estudiantes)

SEM: clases problemas o seminarios o casos prácticos (40 estudiantes).

TP: Tutorías Programadas (seguimiento docente, tipo tutorías ECTS).

EP: Estudio personal, trabajos individuales o en grupo, y lectura de bibliografía.



Metodologías docentes

La asignatura se centrará en el estudio de los procesos internos dentro de la variación diacrónica de la lengua española: la evolución fonética y fonológica y la evolución morfosintáctica. Para ello, se siguen los presupuestos teóricos y metodológicos de estas disciplinas asentados en nuestra tradición a través de las bases pioneras de los maestros de la Lingüística románica y los de la Escuela Española de Lingüística, con las aportaciones de los estructuralistas y de otros estudiosos actuales que aúnan las tendencias anteriores con los logros obtenidos en la investigación reciente dentro de esta parcela del estudio filológico.

Los materiales teóricos y la bibliografía esencial, esquemas o mapas conceptuales, junto con los ejercicios y actividades no presenciales que han de realizar los alumnos en relación con cada uno de los temas, estarán siempre a disposición de los alumnos.

Exposición oral del profesor

Las clases teóricas se combinarán con otros métodos (enseñanza basada en problemas de trabajo en grupo, estudio de casos concretos en cada tema) para favorecer la participación de los alumnos, reforzar su autonomía y fomentar su compromiso dentro del proceso de aprendizaje. Servirán de introducción a los problemas, darán cuenta de los avances en la investigación de la materia y revisarán las corrientes teóricas y metodológicas que los han abordado y han tratado de resolverlos.

Realización de clases y seminarios prácticos

Las clases prácticas y los seminarios se apoyarán en pruebas textuales, manejo de *corpus* digitalizados, discusiones y debates en el aula y elaboración de trabajos en los que los alumnos sean capaces de mostrar sus capacidades críticas y sus habilidades a la hora de entender la literatura científica esencial para cada tema.

Aprendizaje autónomo

Acuerdo establecido entre el profesor y el estudiante para la consecución del aprendizaje a través de una propuesta de trabajo autónomo, con su periodización, objetivos, método y procedimientos de evaluación, supervisados por el profesor. Esta metodología no presencial se orienta a que el alumno gestione su tiempo en la preparación de las lecturas encomendadas, consultas en biblioteca, consulta e interpretación de fuentes de información, preparación individual de trabajos escritos o de presentaciones orales.

Tutorías

Atención personalizada al estudiante en las que el profesor-tutor atiende, facilita y orienta a uno o varios estudiantes en todos los aspectos del proceso formativo.

Evaluación

Realización por parte del alumno, al final del curso o en el transcurso del mismo, de las pruebas que tienen como objeto que el estudiante revise y refuerce su aprendizaje, y que el profesor valore el grado de consecución de los objetivos y de las competencias por parte de cada alumno, y del grupo en su conjunto.

Resultados de aprendizaje

- Conocimiento de las estructuras de la lengua española y sus variedades.
- Capacidad para realizar análisis y comentarios lingüísticos en perspectiva histórico-comparativa.
- Capacidad para comprender, comentar e interpretar textos de diferentes épocas.
- Capacidad para la búsqueda de información bibliográfica y documental sobre la lingüística histórica
- Capacidad para relacionar el conocimiento filológico con otras áreas y disciplinas.
- Capacidad para comunicar los conocimientos adquiridos.



Sistemas de evaluación

EVALUACIÓN CONTINUA

Como se indica en la memoria verificada del título, la nota final tendrá en cuenta los siguientes elementos:

- 1. Exámenes finales de desarrollo escrito: 70%. El alumno demostrará haber adquirido las competencias propias de la asignatura, de modo individual y por escrito, a través de preguntas de desarrollo, de análisis de la evolución de palabras y de comentarios de textos.
- 2. Registro y evaluación de trabajos y ejercicios que se indicarán oportunamente y que deben ser presentados preferentemente por escrito, aunque pueda considerarse también la exposición oral. Esta parte se valorará con un 20%.
- 3. Participación activa y continuada en las actividades de clase: 10%.

En el caso de convocatorias extraordinarias, y de acuerdo con la posibilidad contemplada en la normativa específica de la Universidad de Extremadura, estas condiciones se considerarán si benefician al alumno. En caso contrario, la nota del examen podrá suponer la totalidad de la calificación.

EVALUACIÓN GLOBAL ALTERNATIVA

Según se establece en el artículo 4.6 de la Resolución de la normativa de evaluación de los resultados de aprendizaje y de las competencias adquiridas (DOE 236 de 12 de diciembre de 2016) será preceptiva para todas las convocatorias una prueba final alternativa de carácter global, que supondrá la superación de la asignatura. La elección entre el sistema de evaluación continua o el sistema de evaluación con una única prueba final de carácter global corresponde al estudiante durante las tres primeras semanas de cada semestre y se realizará mediante escrito dirigido al profesor coordinador de la asignatura.

En este modelo de evaluación global, habrá un único examen en el que el alumno deberá manifestar el dominio de todo el programa visto durante el curso en la asignatura, tanto en el plano teórico como en el práctico, y el examen supondrá el 100% de la nota (10 puntos sobre 10).

CRITERIOS DE EVALUACIÓN

- 1. Es necesario contestar correctamente a las diversas preguntas teóricas y a la parte práctica propuesta.
- 2. No solo se valorará el contenido, sino también la expresión, la redacción coherente, el uso adecuado de los signos de puntuación, el respeto a las normas ortográficas de la lengua española, el uso correcto del vocabulario y el estilo adecuado para un examen universitario.
- 3. Las faltas de ortografía, inaceptables en este nivel, supondrán, en el caso de que sea exclusivamente una, la reducción en dos puntos de la nota alcanzada. Dos faltas equivalen ya a un suspenso. La ausencia de tildes se considera igualmente falta de ortografía.

Bibliografía (básica y complementaria)

BÁSICA

Fonética y fonología históricas:

Alarcos Llorach, Emilio: Fonología española, Madrid, Gredos, 4ª ed., 1991

Ariza Viguera, Manuel: Fonología y fonética históricas del español, Madrid, Arco / Libros, 2012.

Echenique Elizondo, María Teresa y Martínez Alcalde, María José, *Diacronía y gramática histórica de la lengua española,* Valencia, Tirant Lo Blanch, 2000.

Fradejas Rueda, José Manuel: Fonología histórica del español, Madrid, Visor, 1997.

Lloyd, Paul M., *Del latín al español. Vol. I, Fonología y morfología históricas de la lengua española* (versión española de Adelino Álvarez Rodríguez), Madrid, Gredos, 1993.

Menéndez Pidal, Ramón: Manual de gramática histórica española, Madrid.

Quilis, Antonio, Fonética histórica y Fonología diacrónica, Madrid, UNED, 2005.



Morfosintaxis histórica

Alvar, Manuel y Pottier, Bernard: *Morfología histórica del español*, Madrid, Gredos, 1983. Lapesa, Rafael: *Estudios de morfosintaxis histórica del español*, Madrid, Gredos, 2000.

COMPLEMENTARIA

Alonso, Amado: *De la pronunciación medieval a la moderna en español*, Madrid, Gredos, 1967-1969. Baldinger, K.: *La formación de los dominios lingüísticos en la Península Ibérica*, Madrid, 1963.

Bustos Gisbert, Eugenio: *Práctica y teoría de historia de la lengua española*, Madrid, Síntesis, 1983.

Cano Aguilar, Rafael: El español a través de los tiempos, Madrid, 1988.

Cano Aguilar, Rafael, Análisis filológico de textos, Madrid, Taurus, 1991.

Corominas, J y Pascual, J. A.: *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, Gredos, 1980-1991.

Corominas, J. y Pascual, J. A.: *Diccionario crítico etimológico castellano e hispánico*, Madrid, 1980 – 1991.

Corominas, J.: Breve diccionario etimológico de la lengua castellana, Madrid, Gredos, 2005.

Corominas, Joan, *Breve diccionario etimológico de la lengua castellana*, Joan Corominas, Madrid, Gredos, 2005.

Coseriu, E., Sincronía, diacronía e historia: el problema del cambio lingüístico, Madrid, Gredos, 1978.

Coseriu, E.: Sincronía, diacronía e historia: el problema del cambio lingüístico, Madrid, Gredos, 1978.

Fradejas Rueda, José Manuel, Prácticas de historia de la lengua española, Madrid, UNED, 1998.

Lathrop, T.: Curso de gramática histórica española, Barcelona, 1984.

Penny, Ralph: Gramática histórica del español, Barcelona, Ariel, 1993.

Pensado Ruiz, Carmen, *Cronología relativa del castellano*, Salamanca, Ediciones Universidad de Salamanca, 1984.

Quilis Merín, Mercedes: *Orígenes históricos de la lengua española*, Universitat de València, 1999. Urrutia Hernán Álvarez, Manuela: *Esquema de morfosintaxis histórica del español*, Deusto, 1983.

OTROS RECURSOS Y MATERIALES DOCENTES COMPLEMENTARIOS

Real Academia Española:

http://www.rae.es/rae.html

- Fonética: Los sonidos del español (Universidad de Iowa):
 http://www.uiowa.edu/~acadtech/phonetics/spanish/frameset.html
- The International Phonetics Association: http://www.langsci.ucl.ac.uk/ipa/
- Asociación de Historia de la Lengua Española:

http://www.uv.es/ahle/

http://www.everyoneweb.com/ahlesp/

- Selección de recursos útiles para el estudio diacrónico de la lengua española: http://www.ub.es/filhis/diacron.html
- Real Academia Española: Corpus Diacrónico del Español (CORDE): http://corpus.rae.es/cordenet.html